

Ausstellung:

Archäologische Schätze aus Saudi-Arabien im Wandel der Zeit`

Pergamonmuseum, Berlin

Bundesrepublik Deutschland



الهيئة العامة للسياحة والآثار
Saudi Commission for Tourism & Antiquities

تنمية مسؤولة

Ausstellung:

Archäologische Schätze aus Saudi-Arabien im Wandel der Zeit

Pergamonmuseum, Berlin

Warum diese Ausstellung?

Nach dem großen Erfolg in Frankreich und jetzt auch in Russland, und die Ausstellung

Archäologische Schätze aus Saudi-Arabien im Wandel der Zeit

in der Bundesrepublik Deutschland, nämlich in Pergamonmuseum in Berlin statt. Gemäß dem königlichen Dekret soll diese Ausstellung in einer Reihe von berühmten Museen in Europa und den USA gezeigt werden.



Die Ausstellung spiegelt die großzügige Pflege des saudischen Kulturerbes durch des Hüters der beiden Heiligen Moscheen König Abdullah bin Abdulaziz wieder. Sie hebt auch die bedeutende kulturelle und religiöse Rolle, die die arabische Halbinsel durch seine zentrale geografische Lage im Zentrum der antiken Welt und der Kulturen des Irak und der Levante, Ägypten und Jemen über die Jahrhunderte hinweg spielte, hervor.

Die arabische Halbinsel war ein wichtiges Kommunikationsbindeglied zwischen diesen Kulturen. Ebenso war sie der Geburtsort des Islam.



Die heutige wichtige politische und wirtschaftliche Rolle des Königreiches Saudi-Arabiens beruht auf den oben genannten Dimensionen.

Warum diese Stücke?

Das Königreich Saudi-Arabien erlebte viele alte vorislamische Kulturen, die viele kulturelle Merkmale des heutigen Landes beeinflussten.

Dieses Land beeinflusste und wurde zugleich von vielen nahen und benachbarten Kulturen beeinflusst, was zu gegenseitigem Kulturaustausch insbesondere durch den Handel führte. Dies geschah in der vorislamischen Zeit und dauerte während der Geburt des Islams sowie nach seiner Verbreitung bis weit außerhalb der arabischen Halbinsel an.

Diese Tatsachen bezeugen die wichtigen archäologischen Entdeckungen und die Artefakte, die bei den Ausgrabungen in den archäologischen Stätten zum Vorschein kommen. Diese Altertümer sind Beweis für die menschliche Kreativität und den Kunstsinn vergangener Kulturen.



Warum das Pergamonmuseum?

Das Pergamonmuseum, das zwischen 1912-1930- gegründet wurde, zählt zu den größten Museen der Welt. Das Museum enthält eine Reihe von altertümlichen Raritäten wie zum Beispiel der Pergamonaltar (im Jahre 1878 in der Türkei entdeckt), sowie die Prozessionsstraße von Babylon, auch das Ishtar-Tor, die Fassade des Thronsaals aus der Zeit des Nebukadnezar (604 - 652 v. Chr.) und eine große Anzahl von Kunststücken, die die alten Kulturen widerspiegeln.

Das Museum zählt jährlich tausende Besucher aus aller Welt.

Informationen über die Exponate:

Der Name der Ausstellung `Archäologische Schätze aus Saudi-Arabien im Wandel der Zeit` erläutert die Zeitperiode der in dieser Ausstellung gezeigten Objekte, die einen Querschnitt der gesamten saudischen Kunstgeschichte repräsentieren sollen.



Why this exhibition?

Holding the exhibition of «the saudi archeological masterpiece through the ages» at the pergamon museum - berlin, germany, comes in the light of the huge success the exhibition had at its previous legs in france, spain and russia. The exhibition, upon a royal decree is approved to visit a number of famous international museums in europe and the U.S.A .

This exhibition reflects the generous care of the saudi cultural heritage by the custodian of the two holy mosques king abdullah bin abdulaziz. It also highlights the important cultural and religious role played by the arabian peninsula given its central geographical location being in the center of the ancient world and the cultures of iraq, levant, egypt and the yemen over the centuries.

The arabian peninsula was an important communication link between these cultures. It was also the birthplace of islam.

Today's major political and economic role of the kingdom of saudi arabia is based on the above dimensions.



Why these relics?

It is well known that, the land of the Kingdom of Saudi Arabia was a contemporary of many ancient civilizations that existed before Islam, which left a significant impact on the most important features of human culture as a result of the many civilizations that ruled the region for a long time, whether they were based on this land or in the adjacent territories. Cultural communication has been visible through trade activity throughout the region, followed by the impact of the first Islamic period and later period of expansion of

Islam which had seen the rapid spread of Islam outside the Arabian Peninsula. All of that has been shown through many important archeological discoveries that have historical and religious significance and through some relics that imply artistic aspects, indicating to creativity of those people who had lived in this land.

Why the Pergamon Museum?

The pergamon museum of berlin, which was founded between 1912 & 1930, is one of the largest museums in the world. The museum contains a number of ancient rarities such as the pergamon altar (discovered in 1878 in turkey), the procession of babylon, the ishtar gate, the royal throne room facade from the time of nebuchadnezzar (604-562v bc) and a large number of art pieces that reflect ancient cultures.

The museum is a destination to thousands of visitors from around the world.

Information on the showcased relics:

Perhaps the exhibition's theme, "Saudi Archeological Masterpieces through the Ages" refers to the historic periods the relics represent, which speak about all the successive historic periods that the land of Saudi Arabia had passed through.



فيها الدين الإسلامي خارج الجزيرة العربية وهذا ما تبرزه الاكتشافات الأثرية المهمة لأعمال التنقيب الأثري وما تقدمه لنا المواقع الأثرية بين الحين والآخر سواء كانت قطع أثرية لها دلالات تاريخية أو دينية مهمة أو القطع التي تحمل جوانب فنية تمثل إبداعات الإنسان الذي عاش على هذه الأرض.

ولماذا متحف بيرغامون؟

متحف بيرغامون، والذي تأسس بين ١٩١٢-١٩٢٠م، هو واحد من أكبر المتاحف في العالم. ويحتوي المتحف على عدد من النواذر القديمة على سبيل المثال مذبح بيرغامون (اكتشف في عام ١٨٧٨م في تركيا)، والموكب في بابل، وبوابة عشتار، وواجهة قاعة العرش من زمن نبوخذ نصر (٦٠٤-٦٥٢ قبل الميلاد) وعدد كبير من القطع الفنية التي تعكس ثقافات قديمة.



ويرتاد المتحف الآلاف من الزوار من مختلف أنحاء العالم. ولذا تم إختيارها لإقامة معرض آثار المملكة عبر العصور لإطلاع الزوار على نموذج مما تملكه المملكة من كنوز أثرية تدل على مدى التقدم والرقي الحضاري الذي عاشه الإنسان على أرضها.

معلومات عن القطع المعروضة

لعل مسمى المعرض " آثار المملكة عبر العصور " يبرز الفترة التاريخية التي تمثلها القطع المشاركة في هذا المعرض والتي تمثل جميع الفترات التي تعاقبت على أرض المملكة العربية السعودية.

لماذا المعرض؟

تأتي إقامة معرض «روائع آثار المملكة العربية السعودية عبر العصور» تنفيذاً لتوجيهات المقام السامي على إقامة معرض روائع آثار السعودية في عدد من المتاحف الشهيرة في أوروبا والولايات المتحدة الأمريكية، وبعد النجاح الكبير الذي حققه المعرض في دوراته الثلاث السابقة في كل من متحف اللوفر بباريس، ومؤسسة لاكاشيا في برشلونة، ومتحف الإرميتاج في سانت بطرسبرج بروسيا.

كما أن المعرض ينطلق من العناية الكريمة لخدام الحرمين الشريفين الملك عبدالله بن عبدالعزيز بالتراث الثقافي للمملكة وإبرازاً للبعد الحضاري والديني الذي لعبته الجزيرة العربية عبر مختلف العصور عبر موقعها الجغرافي المتميز الذي يقع في وسط العالم القديم وبين حضارات العراق وبلاد الشام ومصر واليمن، فكانت أرض الجزيرة العربية وسيلة اتصال بين هذه الحضارات وكذلك إبرازاً للبعد الديني لكونها المصدر الذي بزغ منه نور الإسلام وكذلك لإبراز البعد السياسي والاقتصادي الذي تلعبه المملكة العربية السعودية اليوم والذي هو امتداد طبيعي للأبعاد السابقة.

لماذا هذه القطر؟



من المعروف أن أرض المملكة العربية السعودية عاصرت العديد من الحضارات القديمة التي سبقت الإسلام والتي أثرت في تكوين أبرز الملامح الثقافية للبشرية لكونها أثرت وتأثرت بالعديد من الحضارات سواء على أرضها أو في المناطق المجاورة لها مما أدى إلى التواصل الثقافي بين هذه

الحضارات عبر التجارة وما تلا ذلك خلال الفترة

الإسلامية المبكرة لظهور الإسلام أو الفترات الإسلامية اللاحقة التي إنتشر



معرض روائع آثار المملكة العربية السعودية

“متحف البيرغامون”

برلين - ألمانيا



الهيئة العامة للسياحة والآثار
Saudi Commission for Tourism & Antiquities

تنمية مسؤولة